

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles - Life Extension/Prolongation de
vie, véhicules blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Leopard 2 Spare Parts	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-135928/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-135928	Date 2012-08-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-290-23062	
File No. - N° de dossier 290bl.W8486-135928	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-19	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Franzini, Laura	Buyer Id - Id de l'acheteur 290bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1154 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0648
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Current Courant	Quantity - Quantité Inc./Dec. Augm/dim.	Revised Révisée	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination Plant/Usine	Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
5	NSN - NNO: 1015-12-383-5820 VIS DE RÉGLAGE DE LA HAUSSE NSCM/CAGE - COF/CAGE: D3683 Part No. - N° de la partie: 300.070.494	Total		5		5	Each	XXXXXXXXXXXXX \$		
13	NSN - NNO: 2520-12-179-1314 MAZOUTAGE NSCM/CAGE - COF/CAGE: D1871 Part No. - N° de la partie: 2300109-057601.000.0	Total		4		4	Each	XXXXXXXXXXXXX \$		
25	NSN - NNO: 1270-00-403-8992 DISPOSITIF DE SECURITÉ PROSSUR ISATION NSCM/CAGE - COF/CAGE: 10237 Part No. - N° de la partie: 61899	Total		50		50	Each	XXXXXXXXXXXXX \$		



Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim.		Destination	Plant/Usine		
27	NSN - NNO: 1015-12-356-7534 GLISSIÈRE NSCM/CAGE - COF/CAGE: D2692 Part No. - N° de la partie: 2500194-190046.000. APL - LPA: 0	Total		10		Each	XXXXXXXXXX	\$		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-135928/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

290b1

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-135928

File No. - N° du dossier

290b1W8486-135928

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification à la demande de proposition 002 a pour but de changer les descriptions d'article des articles 005, 013, 025 et 027 tel qui suit:

Article 005:

Description précédente: Glissière de Sécurité, supprimer la description en entier.

Nouvelle description: Vis de Réglage de la Hausse

Article 013:

Description précédente: Coussinet, supprimer la description en entier.

Nouvelle description: Mazoutage

Article 025:

Description précédente: Faisceau de Conducteurs a Dérivation, supprimer la description en entier.

Nouvelle description: Dispositif de Sécurité Prossurisation

Article 027:

Description précédente: Conteneur de Transport/Stockage, Électrique, supprimer la description en entier.

Nouvelle description: Glissière

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS